

Art. 20 - Bis zur Bildung des wissenschaftlichen Beratungsausschusses für die Erzeugnisse, die nicht zu den landwirtschaftlichen Nahrungsmitteln gehören, werden dessen Befugnisse gemäß Artikel 8 des Dekrets vom 7. September 1989 über die Ausstellung des Wallonischen Qualitätszeichens, die Bezeichnung des Lokalen Ursprungs und die Bezeichnung des Wallonischen Ursprungs in seiner durch das vorliegende Dekret abgeänderten Fassung durch die Kraft des vorerwähnten Dekrets eingeführte Kommission für das Qualitätszeichen und die Ursprungsbezeichnungen ausgeübt.

Diese Kommission übt ebenfalls die Befugnisse des wissenschaftlichen Beratungsausschusses für die landwirtschaftlichen Nahrungsmittel aus, bis dieser gemäß Artikel 14*bis* des genannten Dekrets, der durch das vorliegende Dekret eingefügt wird, eingesetzt worden ist.

Art. 21 - Das vorliegende Dekret tritt am ersten Tag des Monats nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.
Namur, den 19. Dezember 2002

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,
S. KUBLA

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,
J. DARAS

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,
M. DAERDEN

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,
J. HAPPART

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ch. MICHEL

Der Minister der sozialen Angelegenheiten und der Gesundheit,
Th. DETIENNE

Die Ministerin der Beschäftigung und der Ausbildung,
Frau M. ARENA

Sitzungsperiode 2002-2003

Dokumente des Rates : 392 (2001-2002) Nr. 1 bis 3.

Ausführlicher Bericht, öffentliche Sitzung vom 18. Dezember 2002.

Diskussion und Abstimmung.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 484

[2003/200059]

19 DECEMBER 2002. — Decreet tot wijziging van het decreet van 7 september 1989 betreffende de toekenning van het Waalse kwaliteitslabel, de aanduiding van lokale herkomst en de aanduiding van Waalse herkomst (1)

De Waalse Gewestraad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Het opschrift van het decreet van 7 september 1989 betreffende de toekenning van het Waalse kwaliteitslabel, de aanduiding van lokale herkomst en de aanduiding van Waalse herkomst wordt gewijzigd als volgt : « Decreet betreffende de aanduiding van lokale oorsprong en de aanduiding van Waalse oorsprong alsmede het toepasselijk maken in het Waalse Gewest van de verordeningen (E.E.G.) nrs. 2081/92 en 2082/92 ».

Art. 2. In hetzelfde decreet wordt het opschrift van hoofdstuk I vervangen door volgend opschrift :

« Oorsprongsbenamingen voor de producten die niet bedoeld zijn in de verordening (EEG) nr. 2081/92 ».

In hetzelfde decreet worden de opschriften « Hoofdstuk II — Gemeenschappelijke bepalingen », « Afdeling I — Het algemene kader », « Afdeling 2 — Opsporing en vaststelling van overtredingen », « Afdeling 3 - Strafbepalingen », « Hoofdstuk III — Aanduiding van lokale herkomst » en « Hoofdstuk IV — Aanduiding van Waalse herkomst » geschrapt.

In hetzelfde decreet worden de woorden « de Gewestexecutieve » of « de Executieve » overal vervangen door de woorden « de Regering ».

Art. 3. Artikel 1, § 1, van hetzelfde decreet wordt vervangen door volgende bepaling :

« § 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de producten die niet bedoeld zijn in de verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen. »

In artikel 1, § 2, van hetzelfde decreet wordt het woord « decreet » vervangen door het woord « hoofdstuk ».

Art. 4. In artikel 2 van hetzelfde decreet worden de woorden « onder het Waalse kwaliteitslabel » geschrapt.

Art. 5. In artikel 3, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden « volgens het geval » en de woorden « kwaliteits- of » geschrapt.

Art. 6. In artikel 5 van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, 1° en 2°, worden de woorden « kwaliteits- of » geschrapt;

2° paragraaf 2 wordt opgeheven.

Art. 7. In artikel 6 van hetzelfde decreet worden de woorden « voor kwaliteitslabels en aanduidingen van herkomst » geschrapt.

Art. 8. In artikel 7 van hetzelfde decreet, de woorden « de toekenning van de kwaliteitslabels » schrappen en een als volgt luidend lid toevoegen :

« De Regering stelt de procedure vast die gevolgd dient te worden voor het indienen en het behandelen van de aanvraag bedoeld in artikel 7. »

Art. 9. Artikel 8 van hetzelfde decreet wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 8. § 1. Er wordt een wetenschappelijke adviescommissie ingesteld voor de producten die niet uit de agro-voedingssector afkomstig zijn, waarvan de samenstelling en de statuten door de Regering worden vastgesteld.

§ 2. Die commissie bestaat uit vertegenwoordigers van :

1° universitaire instellingen;

2° centra voor wetenschappelijk onderzoek;

3° instellingen voor hoger niet-universitair onderwijs;

4° de betrokken gewestelijke besturen.

Zij kan ter advisering deskundigen van haar keuze, inzonderheid ambtenaren van een federaal bestuur, uitnodigen om aan haar werkzaamheden deel te nemen.

De Regering stelt de verdeling van de vertegenwoordigers van deze groepen vast. Hij benoemt de vertegenwoordigers voor een bepaalde periode die hernieuwbaar is.

§ 3. De commissie heeft als taak :

1° advies uit te brengen over elk voorstel tot productdossier en wijziging van productdossier dat door de begunstigden van herkomstattest geformuleerd wordt;

2° een algemene bewaking over de certificerende organisaties door te voeren;

3° advies uit te brengen over bevoegdheidsconflicten tussen certificerende organisaties, evenals over de conflicten tussen de certificerende organisaties en de begunstigden van een herkomstattest.

Zij brengt advies uit over de aanvraag binnen de termijn die door de Regering is bepaald; die termijn kan niet korter zijn dan één maand.

Zij brengt eveneens advies uit over elk ander project of vraagstuk dat haar wordt voorgelegd door de Regering.

Indien er geen advies wordt uitgebracht binnen de opgelegde termijn, wordt het geacht gunstig te zijn. »

Art. 10. Artikel 9 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

Art. 11. Artikel 10 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

Art. 12. In artikel 11 van hetzelfde decreet worden de woorden « in artikel 12 van » vervangen door het woord « in ».

Art. 13. Artikel 12 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

Art. 14. In artikel 13 van hetzelfde decreet worden de woorden « aanduiding van herkomst » vervangen door de woorden « aanduiding van lokale oorsprong ».

Art. 15. In artikel 14 van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1. in paragraaf 1 worden de woorden « hoofdstuk II van dit decreet » vervangen door de woorden « dit hoofdstuk »;

2. in paragraaf 3 worden de woorden « kwaliteitslabels en aanduidingen van herkomst » vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 8 »;

3. in paragraaf 3 worden het tweede en het derde lid geschrapt.

Art. 16. In hetzelfde decreet wordt een nieuw hoofdstuk II, luidend als volgt, ingevoegd : « Hoofdstuk II — Oorsprongsbenamingen en geografische aanduidingen voor de producten bedoeld in de verordening (EEG) nr. 2081/92 ».

In dit hoofdstuk worden de nieuwe artikelen 14*bis* tot en met 14*quater* opgenomen.

« Art. 14*bis*. § 1. In de zin van dit artikel en van artikel 14*ter* dient te worden verstaan onder :

« oorsprongsbenaming » : de naam van het Waalse Gewest, van een gedeelte van diens grondgebied of van een bepaalde plaats op diens grondgebied, die wordt gebruikt in de benaming van een landbouwproduct of een levensmiddel :

- dat afkomstig is uit het Waalse Gewest, uit een gedeelte van diens grondgebied of uit die bepaalde plaats;

- en waarvan de kwaliteit of de kenmerken hoofdzakelijk of uitsluitend aan het geografische milieu, dat factoren van natuurlijke en menselijke aard omvat, toe te schrijven zijn en waarvan de productie, de verwerking en de bereiding verricht worden in het bepaalde geografische gebied;

b. « geografische aanduiding » : de naam van het Waalse Gewest, van een gedeelte van zijn grondgebied of van een bepaalde plaats op diens grondgebied, die dient ter aanduiding van een landbouwproduct of een levensmiddel :

- dat afkomstig is van het Waalse Gewest, van een gedeelte van diens grondgebied of van die bepaalde plaats;

- en waarvan een bepaalde hoedanigheid, de faam of een ander kenmerk aan deze geografische oorsprong toegeschreven kan worden en waarvan de productie en/of de verwerking en/of de bereiding in het bepaalde geografische gebied verricht worden.

Gelijkgesteld met een oorsprongsbenaming wordt een al dan niet geografische traditionele benaming voor een landbouwproduct of een levensmiddel dat aan de twee voorwaarden vernoemd in punt a) bovenstaand beantwoordt.

§ 2. De aanvraag tot registratie van een oorsprongsbenaming of van een geografische aanduiding met het oog op het communautaire beschermingsstelsel krachtens de verordening (EEG) nr. 2081/32 wordt bij de Regering ingediend.

Enkel een groepering of de daartoe krachtens de artikelen 5, § 1, en 15 van bedoelde verordening gemachtigde natuurlijke of rechtspersoon kan de aanvraag indienen. Onder groepering wordt verstaan elke organisatie, ongeacht de rechtsvorm of samenstelling, van producenten en/of verwerkers die betrokken zijn bij hetzelfde landbouwproduct of hetzelfde levensmiddel; andere betrokken partijen mogen van de groepering deel uitmaken.

De aanvraag kan enkel worden ingediend voor de producten of de levensmiddelen die de aanvrager voortbrengt of verkrijgt en die aan de voorwaarden beantwoorden bedoeld in paragraaf 1 van dit artikel om een oorsprongsbenaming of een geografische aanduiding toegewezen te krijgen.

De aanvraag wordt met redenen omkleed en gaat met de nuttige bewijsstukken gepaard. Bij de aanvraag behoren inzonderheid het productdossier vereist bij artikel 4 van de verordening (EEG) nr. 2081/92.

§ 3. De Regering onderzoekt of de aanvraag gerechtvaardigd is overeenkomstig de verordening (EEG) nr. 2081/92; indien dat niet het geval is, wordt van diens met redenen omklede beslissing aan de aanvrager kennis gegeven; indien dat wel het geval is, wordt vastgesteld dat de aanvraag gerechtvaardigd is en dat de oorsprongsbenaming of de geografische aanduiding als overgangsmaatregel door het Waalse Gewest erkend is. Het besluit waarbij eveneens de overmaking van de aanvraag tot communautaire registratie aan de Europese Commissie wordt bevolen, wordt zo spoedig mogelijk in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

§ 4. De Regering stelt de vorm en de inhoud van de aanvraag vast, waarbij rekening gehouden wordt met artikel 4 van de verordening (EEG) nr. 2081/92.

De procedure die gevolgd dient te worden voor de indiening en de behandeling van bedoelde aanvraag wordt eveneens vastgelegd.

§ 5. Er wordt een wetenschappelijke adviescommissie voor de agro-voedingsproducten ingesteld, waarvan de samenstelling en de statuten door de Regering worden vastgesteld.

Die commissie bestaat uit vertegenwoordigers van :

- 1° universitaire instellingen;
- 2° centra voor wetenschappelijk onderzoek;
- 3° instellingen voor hoger niet-universitair onderwijs;
- 4° de betrokken gewestelijke besturen.

Zij kan ter advisering deskundigen van haar keuze, inzonderheid ambtenaren van een federaal bestuur, uitnodigen om aan haar werkzaamheden deel te nemen.

De Regering stelt de verdeling van de vertegenwoordigers van deze groepen vast. Hij benoemt de vertegenwoordigers voor een bepaalde periode die hernieuwbaar is.

§ 6. De commissie heeft als taak :

- 1° advies uit te brengen over elk voorstel tot productdossier en wijziging ervan;
- 2° advies uit te brengen over elk erkend controleplan van een productdossier dat is ingediend door een controle-organisatie met het oog op de erkenning door de Regering;
- 3° de algemene bewaking van de controle-organisaties door te voeren;
- 4° advies uit te brengen over de belangenconflicten tussen de controleorganisaties, alsmede over de conflicten tussen de controleorganisaties en de houders van een gebruiksvergunning voor een oorsprongsbenaming of een geografische aanduiding.

Zij brengt advies uit over de registratie-aanvraag binnen de door de Regering bepaalde termijn; die termijn kan niet minder bedragen dan één maand en niet meer dan drie.

Zij brengt eveneens advies uit over elk ander project of vraagstuk dat haar door de Regering wordt voorgelegd.

Indien er geen advies wordt uitgebracht binnen de opgelegde termijn, wordt het geacht gunstig te zijn.

De Regering bepaalt de werkwijze van de commissie.

§ 7. Elke persoon die een rechtmatig belang aantoon, heeft toegang tot de aanvraag vanaf de goedkeuring van het besluit waarvan sprake in paragraaf 3 van artikel 14bis tot en met het verstrijken van de zes maanden volgend op de bekendmaking van de aanvraag in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*, overeenkomstig artikel 6, § 2, van de verordening (EEG) nr. 2081/92.

§ 8. Dit artikel is eveneens van toepassing op elke aanvraag tot wijziging van het productdossier van een oorsprongsbenaming of van een geografische aanduiding, overeenkomstig artikel 9 van de verordening (EEG) nr. 2081/92.

Art. 14ter. § 1. De Regering erkent, overeenkomstig artikel 10 van de verordening (EEG) nr. 2081/92 en volgens de regels die hij vaststelt, de controleorganisaties die ermee belast zijn te onderzoeken of de landbouwproducten en de levensmiddelen die een oorsprongsbenaming of een geografische aanduiding dragen aan het van toepassing zijnde productdossier beantwoorden. Hij stelt de maximumtarieven vast voor de retributies die verschuldigd zijn door de producenten of de verwerkers.

Indien nodig wijst de Regering van ambtswege een controleorganisatie aan voor de behandeling van de aanvraag of het onderzoek naar de bedrijvigheid van een producent of een verwerker.

§ 2. De vergunning voor het gebruik van een oorsprongsbenaming of van een geografische aanduiding wordt door de Regering, of door de door hem aangewezen organisatie, aan de producent of aan de verwerker afgeleverd, nadat is onderzocht of het productdossier wordt nageleefd. Minstens een maal per jaar wordt grondig onderzocht of het productdossier door de producenten of de verwerkers die een dergelijke vergunning houden, wordt nageleefd, onverminderd andere onderzoeken op andere ogenblikken.

Het resultaat van elk onderzoek wordt door de controleorganisatie enerzijds aan de betrokken producent of verwerker gericht, en anderzijds aan de Regering of aan de door hem aangewezen organisatie.

Indien de Regering of de door hem aangewezen organisatie van mening is dat het onderzoek negatief is, wordt daar onmiddellijk kennis van gegeven aan de betrokken producent of verwerker.

De Regering of de door hem aangewezen organisatie trekt, na de betrokken producent of verwerker gehoord te hebben, de vergunning in voor het gebruik van de oorsprongsbenaming of van de geografische aanduiding als de producent of de verwerker meer dan één maand na kennisgeving nog steeds niet in overeenstemming is; producent of verwerker hebben het recht een door een andere controleorganisatie te verrichten tegenonderzoek te eisen. Gelijkgesteld met een negatief resultaat worden de weigering om het onderzoek toe te laten en de verhindering ervan.

Art. 14^{quater}. Elke natuurlijke of rechtspersoon die rechtmatig betrokken is en wiens verblijf- of woonplaats in het Waalse Gewest gevestigd zijn, kan bij de Regering een met redenen omklede verklaring indienen om tegen de door de Europese Commissie overwogen registratie van een oorsprongsbenaming of van een geografische aanduiding volgens de verordening (EEG) nr. 2081/92 een bezwaar in te dienen.

Het bezwaar wordt aan de Europese Commissie overgemaakt binnen de zes maanden volgend op diezelfde bekendmaking.

De Regering bepaalt de toepassingswijze van dit artikel. »

Art. 17. In hetzelfde decreet wordt een nieuw hoofdstuk III ingevoegd, luidend als volgt : « Hoofdstuk III — Specificiteitscertificaten waarvan de naam het gehele grondgebied of een deel van het grondgebied van het Gewest beoogt, overeenkomstig artikel 5, § 4, van de verordening (EEG) nr. 2082/92 ».

In dat hoofdstuk wordt onderstaand artikel opgenomen :

« Art. 14^{quinquies}. § 1. Hoofdstuk II van dit decreet is eveneens van toepassing op de specificiteitscertificaten waarvan de bescherming aangevraagd wordt krachtens de verordening (EEG) nr. 2082/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de specificiteitscertificering voor landbouwproducten en levensmiddelen, indien de naam bedoeld in artikel 5 van die verordening een geografische term inhoudt die het gehele grondgebied van het Waalse Gewest of een deel ervan of een bepaalde plaats in dat grondgebied beoogt of indien hij in het Waals is aangegeven of op andere wijze een verband met het gehele grondgebied of een deel ervan suggereert.

§ 2. Enkel een groepering is ertoe gemachtigd bij de Regering een aanvraag in te dienen die ertoe strekt de specificiteit van een landbouwproduct of van een levensmiddel zoals hierboven bedoeld te laten registreren.

§ 3. De Regering zorgt ervoor dat de verklaring bedoeld in artikel 11, § 3, van bovenbedoelde verordening binnen de in paragraaf 4 van hetzelfde artikel gestelde termijn aan de Europese Commissie overgemaakt wordt, op verzoek van elke producent of verwerker die in het Waalse Gewest gevestigd is.

De verklaring bedoeld in artikel 15, § 2, van dezelfde verordening wordt bij de Regering ingediend, op de door deze bepaalde wijze. »

Art. 18. In het opschrift van hoofdstuk V van hetzelfde decreet worden de woorden « Hoofdstuk V » vervangen door de woorden « Hoofdstuk IV ».

Art. 19. In hetzelfde decreet wordt artikel 15, § 2, vervangen door volgende bepaling :

« § 2. De kwaliteitslabels die krachtens dit decreet erkend zijn vóór datum van inwerkingtreding van de artikelen 14^{bis} tot en met 14^{quinquies} blijven erkend en beschermd tijdens achttien maanden na die datum overeenkomstig de bepalingen die voorheen van kracht waren. De producentengroeperingen die eigenaar zijn van een Waals kwaliteitslabel dat krachtens dit decreet erkend is vóór datum van inwerkingtreding van de artikelen 14^{bis} tot en met 14^{quinquies} komen in aanmerking voor het collectieve gemeenschapsmerk waarvan het Gewest eigenaar zal zijn volgens de bepalingen van de verordening (EEG) nr. 40/94 onmiddellijk na deponering ervan. »

Art. 20. Totdat de wetenschappelijke adviescommissie voor de producten die niet uit de agro-voedingssector afkomstig zijn, samengesteld zal zijn overeenkomstig artikel 8 van het decreet van 7 september 1989 betreffende de toekenning van het Waalse kwaliteitslabel, de aanduiding van lokale herkomst en de aanduiding van Waalse herkomst zoals bij dit decreet gewijzigd, worden diens bevoegdheden uitgeoefend door de Commissie voor kwaliteitslabels en aanduidingen van herkomst zoals opgericht krachtens voornoemd decreet.

Diezelfde commissie zal de functies van de wetenschappelijke adviescommissie voor de agro-voedingsproducten uitoefenen, totdat deze commissie samengesteld zal zijn overeenkomstig artikel 14^{bis} van hetzelfde decreet, ingevoegd bij dit decreet.

Art. 21. Dit decreet treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op diens bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af en bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 19 december 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Mevr. M. ARENA

Zitting 2002-2003.

Stukken van de Raad 392 (2002-2003), nrs. 1 tot en met 3.

Volledig verslag, openbare vergadering van 18 december 2002.

Bespreking. Stemming.